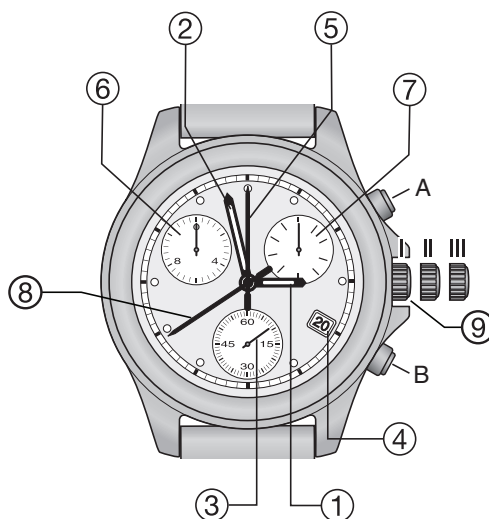


# Кварцевые часы с хронографом

## Инструкция по эксплуатации



### Индикация и функции

- ❶ Часовая стрелка
- ❷ Минутная стрелка
- ❸ Секундная стрелка
- ❹ Указатель даты

#### Хронограф:

- ❺ Стрелка счетчика 60 секунд
- ❻ Счетчик 30 минут или 12 часов (в зависимости от модели)
- ❼ Счетчик 1/10 секунды
- ❽ Стрелка счетчика 60 минут (Для моделей со счетчиком 60 минут по центру)

#### Трехпозиционная заводная головка (9):

- I Положение для подзавода (не вытянута)
- II Положение для установки даты (отвинчена\*, наполовину вытянута)
- III Положение для установки времени (отвинчена\*, полностью вытянута)

#### \* Модели с завинчивающейся головкой:



- IA Исходное положение (завинчена, не вытянута)
- IB Нейтральное положение (отвинчена, не вытянута)

## Поздравляем!

Поздравляем Вас, часы с хронографом фирмы Certina® одной из самых знаменитых в мире – достойный выбор. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные, стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли. При его создании использовалась также технология DS.

В режиме хронографа эти часы могут измерять отрезки времени продолжительностью до 30 минут, показывая результат с точностью до 1/10 секунды, а также выполнять следующие функции:

- Стандартная функция ПУСК–ОСТАНОВ
- Функция СЛОЖИТЬ (отрезки времени)
- Функция РАЗДЕЛИТЬ (промежуточное время)

Чтобы Ваши часы с хронографом долгие годы радовали Вас безупречной и точной работой, мы предлагаем Вам внимательно прислушаться к советам, приведенным в этом руководстве.

Благодаря технологии DS (Double Security – Двойная безопасность) часы получают следующие преимущества:

- высочайшие противоударные характеристики;
- сверхпрочный сапфир;
- уплотнение вокруг заводной головки и заводной оси, которое гарантирует водонепроницаемость корпуса даже при вытянутой головке.
- особо прочная крышка корпуса.

## Использование/Установки

### Модели с завинчивающейся головкой

Чтобы обеспечить полную водонепроницаемость корпуса часов, некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем, как установить время или дату, необходимо отвинтить заводную головку в положение **IV** чтобы вытянуть ее в положение **II** или **III**.

**Важно: После любых манипуляций обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.**

### Установка времени

Вытяните головку в положение **II** и поворачивайте ее по или против часовой стрелки, чтобы установить точное время. Чтобы синхронизировать маленькую секундную стрелку, находящуюся у отметки 6 часов, с официальным сигналом точного времени (радио/ТВ/Интернет), вытяните заводную головку до второй метки; секундная стрелка остановится. В момент сигнала верните головку в положение **I** (и завинтите ее, если Ваша модель обладает завинчивающейся головкой).

### Как завести часы

Кварцевые часы не требуют подзавода.

### Быстрая установка даты

Вытяните головку в положение **II** и поворачивайте ее по часовой стрелке, чтобы установить требуемую дату. В это время движется только часовая стрелка.



## Обнуление счетчиков

После замены батарейки или в исключительных случаях необходимо обнулить счетчики перед началом хронометража. При необходимости действуйте следующим образом:

- 1 Стрелка счетчика 60 секунд (головка в положении **III**, кнопка **A**)
- 2 Стрелка счетчика 30 минут (головка в положении **II**, кнопка **B**) или 12 часов\* (головка в положении **II**, кнопка **A**)
- 3 Стрелка счетчика 1/10 секунды (головка в положении **III**, кнопка **B**)
- 4 Стрелка счетчика 60 минут\* (головка в положении **II**, кнопка **B**)

\* Для моделей со счетчиком 60 минут по центру



## Простой хронометраж

Функция стандартного хронометража позволяет измерить продолжительность отдельного события.

- 1 ПУСК
- 2 ОСТАНОВ  
**Считывание времени (см. приведенный рисунок)**  
– 5 минут,  
– 57 секунд,  
– 7/10 секунды
- 3 Обнуление

**Внимание!** Перед каждым хронометражем стрелки хронометра должны стоять в исходном положении. При необходимости см. раздел **ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ ХРОНОГРАФА**.

**Примечание:** Все функции доступны, когда головка находится в положении **I**.



## Функция СЛОЖИТЬ

Функция СЛОЖИТЬ позволяет суммировать продолжительность последовательных событий без промежуточного обнуления. Продолжительность нового отрезка прибавляется к продолжительности предыдущего.

- 1 ПУСК
- 2 ОСТАНОВ Считывание
- 3 ПОВТОРНЫЙ ПУСК
- 4 ОСТАНОВ Считывание
- 5 ПОВТОРНЫЙ ПУСК
- 6 ОСТАНОВ Считывание
- X Обнуление счетчиков хронографа



Рис. 1

## Функция РАЗДЕЛИТЬ

Функция РАЗДЕЛИТЬ позволяет останавливать стрелки для считывания промежуточного времени, в то время как отсчет времени продолжается. При повторном запуске стрелки «наверстывают» истекшее время.

- 1 ПУСК
- 2 РАЗДЕЛИТЬ 1  
**Считывание времени 1 (см. Рис. 1)**  
- 5 минут,  
- 40 секунды,  
- 6/10 секунды
- 3 ПОВТОРНЫЙ ПУСК (наверстывание)
- 4 РАЗДЕЛИТЬ 2  
**Считывание времени 2**  
- 15 минут,  
- 36 секунд,  
- 8/10 секунды
- 5 ПОВТОРНЫЙ ПУСК (наверстывание)
- 6 ОСТАНОВ  
**Считывание последнего показания времени (общее время) (см. Рис. 2)**  
- 25 минут,  
- 18 секунд,  
- 4/10 секунды
- 7 Обнуление счетчиков хронографа



Рис. 2

## Как ухаживать за часами

Мы рекомендуем Вам регулярно чистить часы (за исключением кожаного браслета) мягкой тканью, смоченной теплым мыльным раствором. После купания в соленой морской воде ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их.

Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля.

Мы рекомендуем Вам каждые 3-4 года производить проверку Ваших часов у авторизованных дилеров или представителей фирмы Certina®. Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание Ваших часов, всегда обращайтесь только к авторизованным дилерам или представителям фирмы Certina®.


**Кварцевые часы с хронографом фирмы Certina®** гарантируют несравненную точность хода, характерную для всех кварцевых часов. Запаса хода в них, как правило, хватает более чем на 2 года непрерывной работы. Если Вы не предполагаете носить часы в течение нескольких недель или месяцев, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы вытянуть заводную головку в положение II. При этом прекращается подача напряжения на генератор колебаний, что продлит срок службы батареек.

### Как заменить батарейку

По истечении срока службы батарейка должна быть немедленно извлечена и заменена у дилеров фирмы Certina®.

Тип батарей: Серебряно-цинковый дисковый аккумулятор.

### Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы\*

 Данный знак означает, что настоящий продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Кварцевые часы необходимо сдать в местный авторизованный центр возврата и сбора соответствующих отходов. Следуя этой процедуре, Вы вносите свой вклад в дело защиты окружающей среды и здоровья человека. Утилизация таких материалов помогает сберечь природные ресурсы.

\* Данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.